

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL DE LEGISLATION

A—N° 47

10 juin 1994

Sommaire

NORMES ELECTROTECHNIQUES

Règlement ministériel du 20 mai 1994 portant publication du Relevé SEE (mai 1994) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg page 901

Règlement ministériel du 20 mai 1994 portant publication du Relevé SEE (mai 1994) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

Le Ministre de l'Energie,

Vu le règlement grand-ducal du 8 juillet 1992 relatif aux normes et aux réglementations techniques, et notamment ses articles 4, 5 et 6;

Sur proposition du Directeur du Service de l'énergie de l'Etat;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont considérées comme normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (mai 1994) ci-annexé qui comprend les normes européennes préparées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Art. 2. Ces normes sont à la disposition des intéressés aux bureaux du Service de l'énergie de l'Etat.

Art. 3. Le présent règlement sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 20 mai 1994.

Le Ministre de l'Energie,
Alex Bodry

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Relevé des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg en vertu du règlement grand-ducal du 8 juillet 1992 relatif aux normes et aux réglementations techniques.

(mai 1994)

Ce relevé complète et modifie les 3 volumes précédents publiés au Mémorial (A-N° 41/1993, 68/1993 et 22/1994).

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61011-1	1992	Electrificateurs de clôtures Règles de sécurité pour électrificateurs de clôtures fonctionnant sur piles ou accumulateurs et destinés à être raccordés au réseau de distribution d'énergie	LVD
EN 60045-1	1993	Turbines à vapeur Première partie : Spécifications	
EN 60068-2-2	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essais B: Chaleur sèche * La présente remplace la publication HD 323.2.2 S1 : 1988 *	
EN 60073	1993	Codage des dispositifs indicateurs et des organes de commande par couleurs et moyens supplémentaires * La présente remplace la publication HD 354 S2 : 1987 *	
EN 60146-1-1	1993	Convertisseurs à semiconducteurs Spécifications communes et convertisseurs commutés par le réseau Partie 1-1 : Spécifications des clauses techniques de base	
EN 60146-1-3	1993	Convertisseurs à semiconducteurs Spécifications communes et convertisseurs commutés par le réseau Partie 1-3 : Transformateur et bobines d'inductance	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60439-2	1993	Ensembles d'appareillage à basse tension Partie 2 : Règles particulières pour les canalisations préfabriquées	LVD
EN 60507	1993	Essais sous pollution artificielle des isolateurs pour haute tension destinés aux réseaux à courant alternatif	
EN 60601-2-3	1993	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité pour appareils de thérapie à ondes courtes * La présente remplace la publication HD 395.2.3 S1 : 1985 *	EL.MED.
EN 60617-13	1993	Symboles graphiques pour schémas Partie 13 : Opérateurs analogiques	
EN 60619	1993	Appareils électriques pour la préparation de la nourriture	
EN 60734	1993	Eau dure à utiliser pour les essais d'aptitude à la fonction de certains appareils électrodomestiques	
EN 60856	1993	Système de vidéodisque optique réfléchissant préenregistré "Laser vision" 50 Hz/625 lignes PAL * La présente remplace la publication HD 514 S1 : 1989 *	
EN 60856/A1	1993	Système de vidéodisque optique réfléchissant préenregistré "Laser vision" 50 Hz/625 lignes PAL Amendement No 1	
EN 60868-0	1993	Flickermètre Partie 0 : Evaluation de la sévérité du flicker	
EN 60872	1993	Aides de pointage radar automatiques pour navires (APRA) - Spécifications opérationnelles - Méthodes et résultats d'essai * La présente remplace la publication HD 526 S1 : 1989 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60872/A1	1993	Aides de pointage radar automatiques pour navires (APRA) - Spécifications opérationnelles - Méthodes et résultats d'essai Amendement No 1	
EN 60966-1	1993	Spécification générique pour ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Première partie : Généralités et méthodes d'essai	
EN 61027	1993	Impédancemètres ou admittancemètres utilisés en audiologie	
EN 61048	1993	Condensateurs destinés à être utilisés dans les circuits de lampes tubulaires à fluorescence et autres lampes à décharge - Prescriptions générales et de sécurité	LVD
EN 61056-1	1993	Eléments et batteries au plomb portatifs (Types à soupapes) Première partie : Prescriptions générales et caractéristiques fonctionnelles - Méthodes d'essai	
EN 61064	1993	Essais de réception des systèmes de régulation de vitesse des turbines à vapeur	
EN 61065	1993	Méthode d'évaluation des propriétés d'écoulement à basse température des huiles minérales isolantes, après vieillissement	
EN 61144	1993	Méthode d'essai pour la détermination de l'indice d'oxygène des isolants liquides	
HD 21.1 S2/A9	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 9	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 21.10 S1	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 10 : Cordons extensibles	LVD
HD 21.2 S2/A3	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 2 : Méthodes d'essais Amendement No 3	LVD
HD 361 S2/A6	1993	Système de désignation des conducteurs et câbles Amendement No 6	
HD 369.4 S2	1993	Equipements et systèmes audiovisuels, vidéo et de télévision Partie 4 : Valeurs d'adaptation recommandées pour l'interconnexion des équipements à l'intérieur d'un système * La présente remplace l'édition antérieure HD 369.4 S1 *	
HD 384.4.46 S1/A1	1993	Installations électriques des bâtiments Partie 4 : Protection pour assurer la sécurité Chapitre 46 : Sectionnement et commande Amendement No 1	
HD 446.3 S1	1993	Couples thermoélectriques Partie 3 : Câbles d'extension et de compensation Tolérances et système d'identification	
HD 483.02 S2	1993	Equipements pour systèmes électroacoustiques Partie 2 : Explication des termes généraux et méthodes de calcul * La présente remplace l'édition antérieure HD 483.02 S1 *	
HD 483.10 S1	1993	Equipements pour systèmes électroacoustiques Partie 10 : Appareils de mesure des crêtes de modulation	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 483.12 S2	1993	Equipements pour systèmes électroacoustiques Partie 12 : Application des connecteurs pour radiodiffusion et usage analogue * La présente remplace l'édition antérieure HD 483.12 S1 *	
EN 50083-1	1993	Systèmes de distribution par câble destinés aux signaux de radiodiffusion sonore et de télévision Partie 3 : Règles de sécurité	
EN 60061-1	1993	Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Première partie : Culots de lampes * La présente remplace la publication HD 65.1 S1 : 1978 *	LVD
EN 60061-2	1993	Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 2 : Douilles * La présente remplace la publication HD 65.2 S1 : 1978 *	LVD
EN 60061-3	1993	Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité Partie 3 : Calibres * La présente remplace la publication HD 65.3 S1 : 1978 *	LVD
EN 60068-2-27	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Ea et guide: Chocs * La présente remplace la publication HD 323.2.27 S2 : 1988 *	
EN 60068-2-29	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Eb et guide: Secousses * La présente remplace la publication HD 323.2.29 S2 : 1989 *	

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60068-2-31	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Ec: Chute et culbute, essai destiné en premier lieu aux matériels * La présente remplace la publication HD 323.2.31 S1 : 1988 *	
EN 60068-2-32	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Ed: Chute libre * La présente remplace la publication HD 323.2.32 S2 : 1991 *	
EN 60068-2-47	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Fixation de composants, matériels et autres articles pour essais dynamiques tels que chocs (Ea), secousses (Eb), vibrations (Fc et Fd) et accélération constante (Ga) et guide * La présente remplace la publication HD 323.2.47 S1 : 1988 *	
EN 60068-2-55	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Ee et guide: Rebondissement * La présente remplace la publication HD 323.2.55 S1 : 1989 *	
EN 60068-2-57	1993	Essais d'environnement Partie 2 : Méthodes d'essai Essai Ff: Vibrations - Méthode par accélérogrammes * La présente remplace la publication HD 323.2.57 S1 : 1990 *	
EN 60068-2-59	1993	Essais d'environnement Partie 2 : Méthodes d'essai Essai Fe: Vibrations - Méthode par sinusoïdes modulées * La présente remplace la publication HD 323.2.59 S1 : 1991 *	
EN 60068-2-7	1993	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essai Ga et guide: Accélération constante * La présente remplace la publication HD 323.2.7 S2 : 1987 *	

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60068-3-3	1993	Essais d'environnement Partie 3 : Guide Méthodes d'essais sismiques applicables aux matériels * La présente remplace la publication HD 323.3.3 S1 : 1991 *	
EN 60095-1	1993	Batteries d'accumulateurs de démarrage au plomb Première partie : Prescriptions générales et méthodes d'essais	
EN 60244-10	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 10 : Méthodes de mesure applicables aux émetteurs et réémetteurs de télévision, et utilisant les signaux d'insertion * La présente remplace la publication HD 236.10 S1 : 1988 *	
EN 60244-11	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 11 : Réémetteurs pour la radiodiffusion sonore à modulation de fréquence * La présente remplace la publication HD 236.11 S1 : 1990 *	
EN 60244-12-1	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 12 : Guide de rédaction des feuilles de spécification des émetteurs et des réémetteurs de télévision et de radiodiffusion sonore Caractéristiques à spécifier * La présente remplace la publication HD 236.12.1 S1 : 1991 *	
EN 60244-12-2	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 12 : Guide de rédaction des feuilles de spécification des émetteurs et des réémetteurs de télévision et de radiodiffusion sonore Feuilles de spécification * La présente remplace la publication HD 236.12.2 S1 : 1991 *	
EN 60244-13	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 13 : Qualités de fonctionnement des émetteurs de radiodiffusion sonore à modulation de fréquence	

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60335-2-25/A2	1993	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les fours à micro-ondes Amendement No 2	LVD
EN 60335-2-40	1993	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs	LVD
EN 60427/A1	1993	Essais synthétiques des disjoncteurs à courant alternatif à haute tension Amendement No 1	
EN 60523	1993	Potentiomètres à courant continu * La présente remplace la publication HD 613 S1 : 1992 *	
EN 60524	1993	Diviseurs de tension à résistances en courant continu à rapports fixes * La présente remplace la publication HD 614 S1 : 1992 *	
EN 60546-2	1993	Régulateurs à signaux analogiques utilisés pour les systèmes de conduite des processus industriels Partie 2 : Guide pour les essais d'inspection et les essais individuels de série * La présente remplace la publication HD 530.2 S1 : 1989 *	
EN 60564	1993	Ponts à courant continu pour mesure de résistance * La présente remplace la publication HD 615 S1 : 1992 *	LVD
EN 60584-2	1993	Couples thermoélectriques Partie 2 : Tolérances * La présente remplace la publication HD 446.2 S2 : 1990 *	
EN 60604	1993	Dispositif "Topflash/Flipflash" de lampes "éclair" pour photographie * La présente remplace la publication HD 430 S1 : 1983 *	

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60654-1	1993	Matériels de mesure et de commande dans les processus industriels Conditions de fonctionnement Première partie : Conditions climatiques * La présente remplace la publication HD 413.1 S1 : 1981 *	
EN 60695-5-1	1993	Essais relatifs aux risques du feu Partie 5 : Evaluation des dommages potentiels de corrosion provoqués par les effluents du feu Section 1 - Guide général	
EN 60868	1993	Flickermètre - Spécifications fonctionnelles et de conception * La présente remplace la publication HD 498 S2 : 1992 *	
EN 60873	1993	Méthodes d'évaluation des performances des enregistreurs analogiques électriques et pneumatiques sur papier diagramme, utilisés dans les systèmes de conduite des processus industriels * La présente remplace la publication HD 504 S1 : 1988 *	
EN 60933-5	1993	Systèmes audio, vidéo et audiovisuels - Interconnexions et valeurs d'adaptation Partie 5 : Connecteur Y/C pour les systèmes vidéo - Valeurs d'adaptation électrique et description du connecteur	
EN 60947-2/A1	1993	Appareillage à basse tension Partie 2 : Disjoncteurs Amendement No 1	LVD
EN 60998-1	1993	Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue Première partie : Règles générales	LVD
EN 60998-2-1	1993	Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue Partie 2-1 : Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées à organes de serrage à vis	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60999	1993	Dispositifs de connexion Prescriptions de sécurité pour organes de serrage à vis et sans vis pour conducteurs électriques en cuivre	LVD
EN 61074	1993	Détermination des chaleurs et températures de fusion et de cristallisation des matériaux isolants électriques par analyse calorimétrique différentielle	
EN 61075	1993	Récepteurs Loran-C pour navires Exigences minimales de fonctionnement - Méthodes d'essai et résultats exigibles	
EN 61120-1	1993	Système d'enregistrement à bande audionumérique, bobine à bobine, utilisant une bande magnétique de 6,3 mm, à usage professionnel Première partie : Généralités	
EN 61125	1993	Isolants liquides neufs à base d'hydrocarbures - Méthodes d'essai pour évaluer la stabilité à l'oxydation * La présente remplace la publication HD 486 S1 : 1987 *	
EN 61175	1993	Désignations des signaux et connexions	
HD 523.3.116 à 118 S1	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuilles 116 à 118 : Polychloroprène extrudé, utilisation générale	
HD 523.3.201 S1	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuille 201 : Gaine souple thermorétractable en PVC réticulé, pour usage général, avec rapport de rétrécissement de 2:1	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 523.3.240 à 243 S1	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuille 240 à 243 : Gains thermorétractables de PTFE	
HD 523.3.400 à 402 S1	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuilles 400 à 402 : Gains en fibre de verre tissées avec revêtement en élastomère silicone	
HD 523.3.420 à 422 S1	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuilles 420 à 422 : Gains en téréphtalate de polyéthylène tissées avec revêtement acrylique	
HD 553 S2	1993	Transformateurs de courant * La présente remplace l'édition antérieure HD 553 S1 *	
HD 587 S1	1993	Transformateurs de mesure Transformateurs de tension triphasés pour niveaux de tension avec Um jusqu'à 52 kV	
EN 50015	1993	Matériel électrique pour atmosphères explosibles: Immersion dans l'huile "o" * La présente remplace la EN 50015 : 1977 + A1 : 1979; A lire conjointement avec la EN 50014 : 1992 *	ATEX
EN 50017	1993	Matériel électrique pour atmosphères explosibles: Remplissage pulvérulent "q" * La présente remplace la EN 50017 : 1977 + A1 : 1979; A lire conjointement avec la EN 50014 : 1992 *	ATEX

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 50019	1993	Matériel électrique pour atmosphères explosibles: Sécurité augmentée "e" * La présente remplace l'édition EN 50019 : 1977; A lire conjointement avec la EN 50014 : 1992 *	
EN 60155/A2	1993	Interrupteurs d'amorçage (starters) pour lampes tubulaires à fluorescence Amendement No 2	LVD
EN 60188/A5	1993	Lampes à décharge à vapeur de mercure à haute pression Amendement No 5	LVD
EN 60265-2	1993	Interrupteurs à haute tension Partie 2 : Interrupteurs à haute tension de tension assignée égale ou supérieure à 52 kV * La présente remplace la publication HD 355.2 S2 : 1991 *	
EN 60432/A4	1993	Prescriptions de sécurité pour lampes à filament de tungstène pour usage domestique et éclairage général similaire Amendement No 4	LVD
EN 60519-1	1993	Sécurité dans les installations électrothermiques Première partie : Règles générales * La présente remplace la publication HD 491.1 S1 : 1988 *	LVD
EN 60721-3-0	1993	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Introduction * La présente remplace la publication HD 478.3.0 S2 : 1989 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60835-1-2	1993	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Première partie : Mesures communes aux faisceaux hertziens terrestres et aux stations terriennes de télécommunications par satellite Section 2 - Caractéristiques de base	
EN 60835-2-3	1993	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Partie 2 : Mesures applicables aux faisceaux hertziens terrestres Section 3 - Dispositifs de branchement aux fréquences radioélectriques	
EN 60936	1993	Radars de navire Prescriptions techniques et opérationnelles Méthodes d'essai et résultats exigibles * La présente remplace la publication HD 551 S1 : 1991 *	
EN 60945	1993	Appareils de navigation maritime Spécifications générales Méthodes d'essai et résultats exigibles * La présente remplace la publication HD 552 S1 : 1989 *	
EN 61011-1/A2	1993	Electrificateurs de clôtures Règles de sécurité pour électrificateurs de clôtures fonctionnant sur piles ou accumulateurs et destinés à être raccordés au réseau de distribution d'énergie Amendement No 2	
EN 61181	1993	Matériaux isolants imprégnés - Application de l'analyse des gaz dissous (DGA) lors d'essais en usine de matériels électriques	
HD 21.1 S2/A12	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 12	LVD

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 21.2 S2/A4	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 2 : Méthodes d'essais Amendement No 4	LVD
HD 21.7 S1/A2	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 7 : Conducteurs pour une température de l'âme de 90°C, pour filerie interne Amendement No 2	LVD
HD 22.1 S2/A15	1993	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 15	LVD
HD 22.2 S2/A8	1993	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 2 : Méthodes d'essais Amendement No 8	LVD
EN 61097-1	1993	Système mondial de détresse et de sécurité en mer (GMOSS) Première partie : Répondeur radar Recherche et sauvetage maritime (SAR) - Exigences opérationnelles et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats exigibles	
EN 45020	1993	Termes généraux et leurs définitions concernant la normalisation et les activités connexes * La présente remplace la publication EN 45020 : 1991 *	
EN 46001	1993	Systèmes qualité - Dispositifs médicaux - Exigences particulières relatives à l'application de l'EN 29001	
EN 46002	1993	Systèmes qualité - Dispositifs médicaux - Exigences particulières relatives à l'application de l'EN 29002	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 50083-3	1993	Systèmes de distribution par câble destinés aux signaux de radiodiffusion sonore et de télévision Partie 3 : Matériels actifs utilisés dans les systèmes de distribution coaxiale à large bande	LVD
EN 50083-4	1993	Systèmes de distribution par câble destinés aux signaux de radiodiffusion sonore et de télévision Partie 4 : Matériels passifs utilisés dans les systèmes de distribution coaxiale à large bande	LVD
EN 50086-2-4	1993	Systèmes de conduits pour installations électriques Partie 2-4 : Règles particulières pour les systèmes de conduits enterrés dans le sol	
EN 60269-1/A1	1993	Fusibles basse tension Première partie : Règles générales Amendement No 1	LVD
EN 60289	1993	Bobines d'inductance * La présente remplace la publication HD 539 S2 : 1992 *	
EN 60730-2-11	1993	Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Partie 2 : Règles particulières pour les régulateurs d'énergie * La présente remplace l'édition EN 60730-2-11 : 1992 *	LVD
EN 60730-2-12	1993	Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Partie 2 : Règles particulières pour les serrures électriques de portes	LVD
EN 60825-1	1993	Sécurité des appareils à laser Première partie : Classification des matériels, prescriptions et guide de l'utilisateur * La présente remplace la publication EN 60825 : 1991 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61158-2	1993	Bus de Terrain utilisé dans les systèmes de contrôle industriels Partie 2 : Spécification de la couche physique et définition du service	
HD 428.2.1 S1	1993	Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 à 2500 kVA, avec une tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV Partie 2 : Transformateurs de distribution raccordés par boîtes à câble côté haute tension et/ou côté basse tension Section 1 - Prescriptions générales	
HD 428.3 S1	1993	Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 à 2500 kVA, avec une tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV Partie 3 : Prescriptions complémentaires pour les transformateurs avec une tension la plus élevée pour le matériel égale à 36 kV	
HD 428.4 S1	1993	Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 à 2500 kVA, avec une tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV Partie 4 : Détermination de la caractéristique de puissance d'un transformateur avec des courants de charge non sinusoïdaux	
HD 624.7 S1	1993	Matériaux utilisés dans les câbles de communication Partie 7 : Mélanges de gainage thermoplastiques sans halogène et avec propagation retardée de flamme	
EN 50089/A1	1993	Cloisons en résine moulée pour l'appareillage sous enveloppe métallique à haute tension sous pression de gaz Amendement No 1	PV
EN 50098-1	1993	Câblages dans les locaux des usagers pour les technologies de l'information Première partie : Accès de base RNIS	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60094-4	1993	Systèmes d'enregistrement et de lecture du son sur bandes magnétiques Partie 4 : Propriétés mécaniques des bandes magnétiques * La présente remplace la publication HD 311.4 S1 : 1988 *	
EN 60099-1	1993	Parafoudres Première partie : Parafoudres à résistance variable avec éclateurs pour réseaux à courant alternatif	
EN 60244-5	1993	Méthodes de mesure applicables aux émetteurs radioélectriques Partie 5 : Qualités de fonctionnement des émetteurs de télévision * La présente remplace la publication HD 236.5 S4 : 1979 *	
EN 60252	1993	Condensateurs des moteurs à courant alternatif	LVD
EN 60255-6	1993	Relais électriques Partie 6 : Relais de mesure et dispositifs de protection	LVD
EN 60360/A1	1993	Méthode normalisée de mesure de l'échauffement d'un culot de lampe Amendement No 1	
EN 60439-3/A1	1993	Ensembles d'appareillage à basse tension Partie 3 : Règles particulières pour ensembles d'appareillage BT destinés à être installés en des lieux accessibles à des personnes non qualifiées pendant leur utilisation - Tableaux de répartition Amendement No 1	LVD
EN 60495	1993	Equipements terminaux à courants porteurs sur lignes d'énergie, à bande latérale unique	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60684-3-211	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuille 211 : Gaines thermorétractables tous usages, en polyoléfine, semi-rigides, à rapport de rétreint 2:1	
EN 60684-3-340 à 342	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuilles 340 à 342 : Gaines expansibles tressées, téréphtalate de polyéthylène	
EN 60684-3-343 à 345	1993	Spécification pour gaines isolantes souples Partie 3 : Spécifications particulières aux types particuliers de gaines Feuilles 343 à 345 : Gaines expansibles tressées, en éthylène chlorotrifluoroéthylène (E-CTFE), tissées, non revêtues	
EN 60774-1	1993	Système de magnétoscope à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 12,65 mm (0,5 in) de format VHS Première partie : Système de cassette vidéo VHS et VHS compacte * La présente remplace la publication HD 463 S1 : 1987 *	
EN 60835-3-5	1993	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Partie 3 : Mesures applicables aux stations terriennes de télécommunications par satellite Section 5 - Convertisseurs élévateurs et abaisseurs de fréquence	
EN 60924/A1	1993	Ballasts électroniques alimentés en courant continu pour lampes tubulaires à fluorescence Prescriptions générales et prescriptions de sécurité Amendement No 1	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60928/A2	1993	Ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour Lampes tubulaires à fluorescence Prescriptions générales et prescriptions de sécurité Amendement No 2	LVD
EN 60934	1993	Disjoncteurs pour équipements (DPE) * La présente remplace la publication EN 60934 : 1990 *	LVD
EN 60961	1993	Système de magnétoscope à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 12,65 mm (0,5 in) de format L	
EN 60995	1993	Détermination des performances industrielles des machines hydrauliques à partir des essais sur modèle en considérant les effets d'échelle	
EN 61129	1993	Sectionneurs de terre à courant alternatif Etablissement et coupure de courants induits	LVD
EN 61152	1993	Dimensions des éléments thermonétriques sous gaine métallique	
EN 61198	1993	Huiles minérales isolantes Méthodes pour la détermination du 2-furfural et ses dérivés	
EN 61234-1	1993	Méthode d'essai pour la stabilité hydrolytique des matériaux isolants électriques Première partie : Films en matière plastique	
HD 21.1 S2/A8	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 8	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 21.5 S3	1993	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 5 : Câbles souples * La présente remplace les publications HD 21.5 S2 : 1990 et HD 21.5 S2/A4 : 1991 *	LVD
HD 22.1 S2/A14	1993	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 14	LVD
HD 624.2 S1	1993	Matériaux utilisés dans les câbles de communication Partie 2 : Mélanges en PVC pour gainage	
EN 61168	1994	Simulateurs de radiothérapie Caractéristiques fonctionnelles	
EN 60249-2-10	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 10: Feuille de stratifié époxyde recouverte de cuivre avec renforcement non tissé/tissu de verre époxyde, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) * La présente remplace la publication HD 313.2.10 S3 : 1991 *	
EN 60249-2-10/A3	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 10: Feuille de stratifié époxyde recouverte de cuivre avec renforcement non tissé/tissu de verre époxyde, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) Amendement No 3	
EN 60249-2-11	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 11: Feuille de stratifié mince en tissu de verre époxyde, recouverte de cuivre, de qualité courante, destinée à la fabrication des cartes de câblages imprimées multicouches * La présente remplace la publication HD 313.2.11 S2 : 1990 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60249-2-11/A2	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 11: Feuille de stratifié mince en tissu de verre époxyde, recouverte de cuivre, de qualité courante, destinée à la fabrication des cartes de câblages imprimées multicouches Amendement No 2	
EN 60249-2-12	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 12: Feuille de stratifié mince en tissu de verre époxyde, recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie, destinée à la fabrication des cartes de câblages imprimées multicouches * La présente remplace la publication HD 313.2.12 S2 : 1990 *	
EN 60249-2-12/A2	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 12: Feuille de stratifié mince en tissu de verre époxyde, recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie, destinée à la fabrication des cartes de câblages imprimées multicouches Amendement No 2	
EN 60249-2-13	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 13: Film flexible de polyimide recouvert de cuivre, de qualité courante * La présente remplace la publication HD 313.2.13 S1 : 1989 *	
EN 60249-2-13/A1	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 13: Film flexible de polyimide recouvert de cuivre, de qualité courante Amendement No 1	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60249-2-14	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 14: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale), de qualité économique * La présente remplace la publication HD 313.2.14 S2 : 1992 *	
EN 60249-2-14/A3	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 14: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale), de qualité économique Amendement No 3	
EN 60249-2-19/A1	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 19: Feuille de stratifié mince en tissu de verre époxyde avec bismaléimide/triazine recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie, destinée à la fabrication des cartes imprimées multicouches Amendement No 1	
EN 60249-2-5	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 5: Feuille de tissu de verre époxyde recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) * La présente remplace la publication HD 313.2.5 S2 : 1990 *	
EN 60249-2-5/A3	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 5: Feuille de tissu de verre époxyde recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) Amendement No 3	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60249-2-6	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 6: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion horizontale) * La présente remplace la publication HD 313.2.6 S2 : 1990 *	
EN 60249-2-6/A2	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 6: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion horizontale) Amendement No 2	
EN 60249-2-7	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 7: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) * La présente remplace la publication HD 313.2.7 S2 : 1990 *	
EN 60249-2-7/A2	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 7: Feuille de papier cellulose phénolique recouverte de cuivre, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) Amendement No 2	
EN 60249-2-8	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 8: Film flexible de polyester (PETP) recouvert de cuivre * La présente remplace la publication HD 313.2.8 S1 : 1989 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60249-2-8/A1	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 8: Film flexible de polyester (PETP) recouvert de cuivre Amendement No 1	
EN 60249-2-9	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 9: Feuille de stratifié recouverte de cuivre avec couches centrales en papier cellulose époxyde et couches superficielles en tissu de verre époxyde, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) * La présente remplace la publication HD 313.2.9 S3 : 1991 *	
EN 60249-2-9/A3	1994	Matériaux de base pour circuits imprimés Partie 2 : Spécifications Spécification no 9: Feuille de stratifié recouverte de cuivre avec couches centrales en papier cellulose époxyde et couches superficielles en tissu de verre époxyde, d'inflammabilité définie (essai de combustion verticale) Amendement No 3	
EN 60598-1/A11	1994	Luminaires Première partie : Prescriptions générales et essais Amendement No 11 à la EN 60598-1 : 1989	
EN 60598-2-07/A11	1994	Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 7 - Luminaires portatifs pour emploi dans les jardins Amendement No 11	
HD 384.4.42 S1/A2	1994	Installations électriques des bâtiments Partie 4 : Protection pour assurer la sécurité Chapitre 42 : Protection contre les effets thermiques Amendement No 2	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60335-2-02/A53	1994	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau Amendement No 53	LVD
EN 60335-2-24	1994	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les réfrigérateurs, les congélateurs et les fabriques de glace * La présente remplace la EN 60335-2-24 : 1989 *	LVD
EN 60335-2-41/A1	1994	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les pompes électriques pour liquides dont la température ne dépasse pas 35 °C Amendement No 1 * La présente remplace la EN 60335-2-41/A1 : 1991 *	LVD
EN 60335-2-60/A52	1994	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les baignoires à système de brassage d'eau et matériels analogues Amendement No 52	LVD
EN 60456	1994	Machines électriques à laver le linge pour usage domestique Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction * La présente remplace la publication HD 584 S1 : 1991 *	
EN 60534-8-4	1994	Vannes de régulation des processus industriels Partie 8 : Considérations sur le bruit Section 4 - Prédiction du bruit créé par un écoulement hydrodynamique	
EN 60730-2-7/A11	1994	Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Partie 2 : Règles particulières pour les minuteriers et les minuteriers cycliques Amendement No 11	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60843-1	1994	Système de magnétoscope à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 8 mm - Vidéo 8mm Première partie : Généralités * La présente remplace la publication HD 531 S1 : 1989 *	
EN 60933-4	1994	Systèmes audio, vidéo et audiovisuels - Interconnexions et valeurs d'adaptation Partie 4 : Connecteurs et cordons pour les bus numériques à usages domestiques (D2B)	
EN 60947-1/A11	1994	Appareillage à basse tension Première partie : Règles générales Amendement No 11	LVD
EN 61207-1	1994	Expression des qualités de fonctionnement des analyseurs de gaz Première partie : Généralités	
EN 61254	1994	Rasoirs électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction	
HD 624.1 S1	1994	Matériaux utilisés dans les câbles de communication Première partie : Mélanges en PVC pour enveloppes isolantes	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 624.3 S1	1994	Matériaux utilisés dans les câbles de communication Partie 3 : Polyéthylène pour enveloppes isolantes	

Abréviations:

- EN : Norme européenne
 HD : Document harmonisé
 ENV : Prénorme européenne
 A n : n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
 S n : n ième Edition d'un HD
- LVD : Directive 73/23/CEE (Basse tension)
 URE : Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
 EL.MED. : Directives 93/42/CEE, 90/385/CEE et 84/539/CEE
 (Appareils médicaux)
 EL.MET. : Directives 76/891/CEE et 71/316/CEE (Appareils de mesure)
 BAD : Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
 EMC : Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
 ATEX : Directives 82/130/CEE, 79/196/CEE et 76/117/CEE
 (Atmosphère explosible)
 TOYS : Directive 88/378/CEE (Jouets)
 PV : Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
 BAT : Directive 91/157/CEE (Substances dangereuses)
 PPE : Directive 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
 RAD.INT. : Directives 76/890/CEE et 76/889/CEE
 (Perturbations radioélectriques)